

## Alcalá calificará como urbanizables 464 hectáreas de la finca agraria El Encín

PSOE, IU y los ecologistas se oponen al proyecto que respalda la Comunidad

El Ayuntamiento de Alcalá de Henares, gobernado por el PP, tiene previsto aprobar el próximo martes la recalificación como urbanizables de 464 hectáreas de la enorme finca agrícola de El Encín, situada en Alcalá de Henares.

El Consistorio va a dividir el terreno en cuatro zonas. De la superficie total, 100 hectáreas serán destinadas a uso de ocio y recreativo, 34 a parque temático

de la naturaleza y 330 mantendrán su actual estatus.

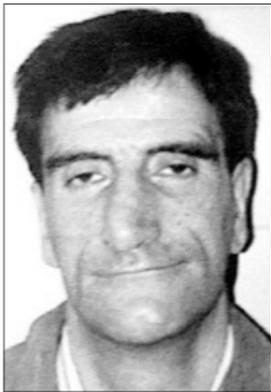
En la parte del terreno dedicada al ocio, la Consejería de Economía que dirige Fernando Merry del Val, proyecta levantar hoteles y salas de congresos, además de instalaciones deportivas e incluso un campo de golf. El terreno que se va a recalificar aparece como "suelo rústico" actualmente debido a que está sin calificar en el Plan General de Urbanismo de 1991, según explicó Luis Fuentes, concejal de Urbanismo del municipio. Este edil justifica este cambio de uso de la zona por "la necesidad de desarrollo de los nuevos proyectos".

PSOE e IU, junto a los ecologistas y un foro vecinal, se oponen al uso que se le va a dar a la cuarta área, la "sociorecreativa", según la definió el consejero Merry del Val, impulsor del proyecto. Este explicó que la idea es

crear un proyecto similar a Naturávil, un complejo situado a pocos kilómetros de Ávila. Lo más polémico del plan es la creación de un campo de golf. Merry del Val alabó el beneficioso impacto económico que estos proyectos tendrían en la zona, aunque matizó que "la decisión aún no está tomada". La oposición no le cree y le acusa de querer iniciar un proceso especulativo salvaje en la zona. **PÁGINA 3**

## Decomisados 5.700 artículos falsificados en Leganés

EL PAÍS, Madrid  
La Policía Municipal de Madrid, junto con la de Leganés, han decomisado 5.700 artículos falsificados (ropas, relojes, carteras, cinturones y colonias) en un almacén de un polígono leganense. En la operación fue detenido un hombre de 21 años de nacionalidad marroquí, por un presunto delito contra la propiedad intelectual.



Carlos Prieto Gómez.

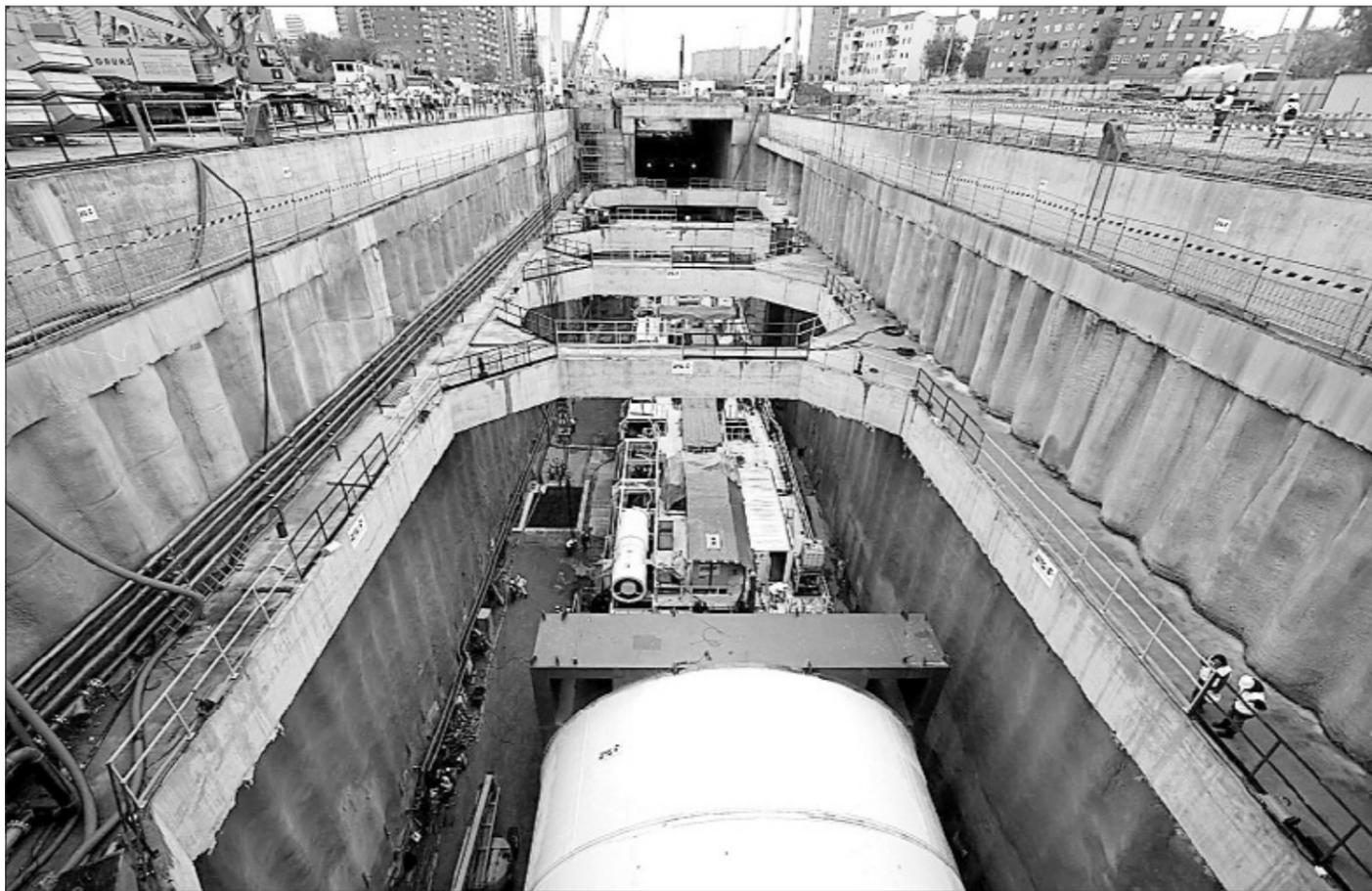
## Empleados de un local de comida rápida reducen al atracador que los retuvo una hora

F. JAVIER BARROSO  
Madrid

Los seis empleados de un restaurante de comida rápida de la Puerta del Sol lograron reducir a un atracador, Carlos Prieto Gómez, de 44 años. Este entró en el local justo cuando estaban cerrando y les obligó a entregarles la recaudación (1.590 euros) a punta de una pistola de balines. En ese momento llegaron agentes del Cuerpo Nacional de Policía, por lo que el asaltante se parapetó en el local y así estuvo una hora. El detenido tiene 26 antecedentes por delitos contra el patrimonio (robos), según la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

El atraco comenzó sobre la una de la madrugada. A esa hora, el Kentucky Fried Chicken, en el número 1 de la calle Mayor, al lado de la sede del Gobierno regional, había echado el cierre.

PASA A LA PÁGINA 6



SANTI BURGOS

**'DULCINEA' YA ESTÁ EN MARCHA.** La tuneladora más grande del mundo, *Dulcinea*, ya está preparada para excavar el túnel sur de la M-30. El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, presentó ayer este gigante, capaz de perforar y revestir el túnel a la vez a un ritmo de 24 metros diarios. El Ayuntamiento afirma que cuando se finalice el subterráneo, en marzo de 2007, se reducirán los accidentes de tráfico en la zona en un 50% y que los 80.000 vehículos que lo usarán a diario recorrerán 1,5 kilómetros menos, con el consiguiente descenso en la emisión de gases. **PÁGINA 4**

## Sanidad, condenada por la muerte de una mujer tras una colonoscopia en La Paz

EFE, Madrid  
El Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha condenado a la Comunidad de Madrid a indemnizar con 118.000 euros a la familia de una mujer de 56 años que falleció en el hospital La Paz el 20 de junio de 2000, a consecuencia de las complicaciones surgidas tras serle realizada una colonoscopia ocho días antes.

En la sentencia, recurrible ante el Supremo, los jueces afirman que la perforación de colon que causó la muerte de la mujer es un

"resultado ciertamente desproporcionado a la realización de una prueba diagnóstica y en la que el riesgo de perforación es raro".

El tribunal señala que "la perforación que se le produjo a la hoy fallecida se debió a una defectuosa realización de la prueba", y añade que en la medida en que el "resultado dañoso fue la materialización de un riesgo jurídicamente relevante creado por el servicio sanitario, procede declarar la responsabilidad de la

Administración titular de dicho servicio".

La fallecida, casada y madre de tres hijos, se sometió el 12 de junio de 2000 a una colonoscopia diagnóstica en La Paz después de firmar un documento de consentimiento. En él se le informaba de que estas pruebas "infrecuentemente pueden presentar complicaciones (hemorragias o perforaciones), que en general sólo requieren vigilancia en el hospital y raramente intervenciones quirúrgicas".

## Paseo por el monte comunal de Navacerrada

La Dehesa de la Golondrina, un monte comunal de Navacerrada, es el lugar elegido por los residentes y visitantes para ver un enorme bosque teñido de color dorado por la caída otoñal de la hoja.

Una senda señalizada por el Ayuntamiento permite recorrerla en un par de horas, lo que permite disfrutar de uno de los mejores robledales de la región de Madrid. **PÁGINA 20**

Anun. Breves ... PÁGINAS 9 a 12

Cartelera ..... PÁGINAS 13 a 18

Agenda ..... PÁGINA 19

## Los delitos contra los turistas se reducen un 39% respecto a 2004

EL PAÍS, Madrid

El delegado del Gobierno, Constantino Méndez, se felicitó ayer de los "excelentes" resultados de la Operación Verano 2005, una protección especial diseñada para los turistas que visitan Madrid. Los delitos se redujeron en un 39% respecto a 2004.

En una rueda de prensa junto al concejal de Seguridad del Ayuntamiento de Madrid, Pedro Calvo, ambos destacaron la reducción en los delitos con violencia (un 44% menos). Los turistas que más delitos sufrieron este año son los franceses (igual que el año pasado), seguidos de italianos, ingleses y alemanes. En sentido contrario destaca el descenso de los delitos contra japoneses.

Méndez explicó que las denuncias descendieron de 307 a 201, un 35% menos que el verano anterior; los hurtos bajaron de 219 a 143 (otro 35% menos) y los robos con violencia pasaron de 63 a 35, un 44% menos. Se detuvo a 1.963 personas y se identificó a 38.346, unas 1.000 menos que el año pasado. También 393 personas fueron detenidas por la Policía Municipal y otras 1.582 identificadas.

Centro ha sido el distrito policial donde más hechos delictivos contra turistas se registraron, con un 56%. Las líneas 1 y 2 de Metro son las zonas más conflictivas. Según Méndez, se cumplieron los objetivos de la operación —procurar un entorno de seguridad, reducir la criminalidad contra los turistas, cooperar con el Ayuntamiento e incrementar la coordinación entre las fuerzas y cuerpos de seguridad—, gracias a "un esfuerzo intenso". A ello, Calvo añadió la creciente "sensación de seguridad que no entiendo de competencias". También destacó el concejal que cada vez más turistas visitan Madrid: el año pasado fueron 1.262.000 y éste, 1.427.650.

**FIN de la TEMPORADA TAURINA en LAS VENTAS**

HOY Novillada con picadores, 5 tarde  
6 Novillos-Toros 6  
de Martín Peñato para  
Raúl ALONSO  
Juan José DOMINGUEZ  
Vicente PRADES

MAÑANA CORRIDA DE REJONES, 5 tarde  
6 Toros 6  
de D. Fidel San Román para  
Fermín BOHORQUEZ,  
Rui FERNANDES y  
Diego VENTURA

Día 22 Novillada con picadores, 5 tarde  
6 Novillos-Toros 6  
de D. Ramón Flores Sánchez para  
"JOSELILLO"  
Raúl CUADRADO y  
Alejandro PORTAÑA

Día 23 Novillada con picadores, 5 tarde  
6 Novillos-Toros 6  
de D. Ángel Sánchez Sánchez para  
Emilio de JUSTO  
Jesús GARCÉS y  
José M<sup>a</sup> LÁZARO

Taquillas: 10 a 14 y 16 a 19. Días de festejo de 10 hasta su inicio  
INFORMACIÓN y VENTA TELEFÓNICA  
902 150 025. www.las-ventas.com

## El alcalde asegura que el nuevo túnel sur de la M-30 reducirá los accidentes de tráfico un 50%

'Dulcinea', la tuneladora más grande del mundo, empezará a perforar dentro de un mes

DANIEL SÁNCHEZ, Madrid  
**Dulcinea** comenzó su lenta marcha ayer junto a la M-30, al lado de Conde de Casal. Esta enorme tuneladora —15 metros de diámetro y 107 de longitud la convierten en la más grande del mundo— empa-

zará a perforar dentro de un mes el túnel sur de la M-30. La máquina, que reviste el subterráneo con refuerzos a la vez que lo perfora, avanzará 24 metros al día. Una vez terminado el túnel, los 80.000 vehículos que lo usen recorrerán 1,5 kilómetros

menos y se reducirán los accidentes un 50%, según el alcalde, Alberto Ruiz-Gallardón. Pero esto no ocurrirá hasta marzo de 2007. En superficie quedarán 16 carriles. Los vecinos de la zona se manifestaron ayer contra la reforma.

La tuneladora tiene por delante 3.600 metros lineales de tierra y roca. Ayer reposaba a 30 metros de profundidad. Desde allí empezará a abrirse paso hacia su destino (Santa María de la Cabeza), llegando a bajar hasta una profundidad máxima de 70 metros.

Será dentro de un mes, una vez finalizado el pertinente periodo de prueba, cuando empiece la auténtica perforación del túnel norte (habrá dos subterráneos paralelos, uno por sentido, con tres carriles cada uno) que conectará la avenida del Mediterráneo con el paseo de Santa María de la Cabeza, según explicó el concejal de Urbanismo, Pilar Martínez.

La edil indicó que con la nueva galería se diversificará el tráfico en la zona, se evitarán los atascos y las consiguientes emisiones de gases nocivos a la atmósfera. Cada uno de los 80.000 vehículos que lo utilicen diariamente se ahorrará un kilómetro y medio de recorrido.



El alcalde, Alberto Ruiz-Gallardón, visita las obras del túnel bypass sur. / SANTI BURGOS

### Segregación del tráfico

La tuneladora, *Dulcinea* ha sido fabricada en Alemania. Su montaje ha requerido dos meses de trabajos. Ruiz-Gallardón afirmó que el futuro subterráneo mejorará el tráfico en la M-30 sur, por la que circulan unos 260.000 vehículos diarios.

El túnel proyectado será utilizado por los vehículos que circulen dirección este-oeste o viceversa, mientras que por la superficie (norte-sur) seguirán transitando los vehículos que se dirijan o provengan de la A-4 (carretera de Andalucía) o de los distritos de Usera y Arganzuela.

Ruiz-Gallardón también esgrimió el elevado número de accidentes de la M-30 para defender el proyecto que ha diseñado Manuel Melis, director general de Infraestructuras del Ayuntamiento. "En los últimos cinco

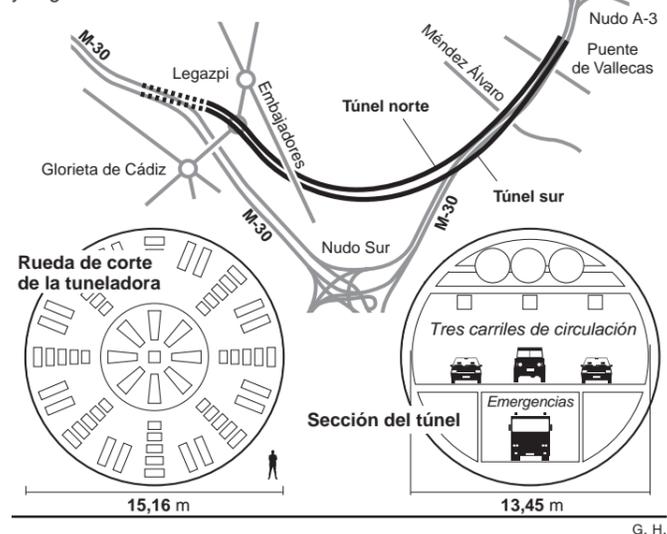
años se han producido aquí cerca de 2.500 accidentes de tráfico en los que han fallecido 17 personas", afirmó el alcalde. El Consistorio sostiene que al repartirse el tráfico entre la superficie y el túnel los accidentes serán menos frecuentes.

La gran reforma de la zona —que según el alcalde eliminará además los frecuentes atascos del nudo sur (la conexión de la M-30 con la A-4 y la salida hacia la M-40)— se completará con la remodelación de la conexión de la calle de Embajadores y la M-40.

Contra todos estos cambios se manifestó ayer la Plataforma de Vecinos Afectados por las Obras de la M-30 sur. La marcha, en la que los asistentes protestaron por "el daño a la salud" provocados por la obra, discursó entre la avenida del Planetario y la plaza de Legazpi.

### La tuneladora más grande del mundo

Es tan alta como una casa de cinco plantas y tan larga como el Santiago Bernabéu. Avanza un metro a la hora y engulle 4.300 metros cúbicos de tierra al día.



## Miraflores se queda sin agua por cuarta vez en 12 días

ESTHER SÁNCHEZ, Miraflores  
Unos 1.000 vecinos de Miraflores de la Sierra (5.200 habitantes) volvieron a sufrir ayer un corte de agua durante casi todo el día. Las viviendas afectadas han soportado desde el pasado 2 de octubre cuatro paradas en el suministro, sin previo aviso. Este último parón se debe a una avería en una válvula de un tanque ubicado en el pueblo limítrofe de Soto del Real, desde donde el Canal de Isabel II bombea agua al pueblo.

El alcalde, el socialista Francisco José Esteban, culpa de la situación al Canal y afirma no saber si le están "diciendo la verdad o no, porque cada día nos encontramos con una incidencia

nueva". "Existe una avería en una válvula del depósito que estamos utilizando para traer agua a Miraflores. La rotura nos impide abrirla del todo y bombear agua de forma continua al pueblo", explican fuentes del Canal. La presa de la que se abastece el municipio se quedó sin agua el pasado 2 de octubre debido a la avería sin que el Ayuntamiento avisara a los vecinos.

Desde entonces el suministro se ha ido restableciendo paulatinamente, por medio de camiones cisterna y una tubería de seis kilómetros que traslada el agua desde las obras del AVE, en Soto del Real. Sin embargo, las zonas del pueblo que dependen del tanque

de La Peirilla continúan padeciendo cortes repentinos. Son las urbanizaciones de Cantagallos, El Encinar, Peralejo y Sol y Campo. El agua que llega a las casas no es apta para el consumo.

El problema se encuentra en que el contenedor de La Peirilla se construyó en un lugar de difícil acceso, al que no llegan los camiones cisterna que están abasteciendo otros depósitos. El alcalde pidió ayuda al Ejército. Sin embargo, no fue necesaria, porque el Canal inauguró una tubería el 7 de octubre, que traslada agua desde Soto hasta uno de los cuatro depósitos del pueblo (La Lobera).

El Canal instaló, además,

otras tuberías de plástico que parten desde La Lobera hasta los otros depósitos. "Con estas infraestructuras se suponía que la situación se normalizaría, porque el agua se iba a bombear a todos los depósitos. Pero ahora el Canal no nos bombea agua 24 horas, sino a intervalos de 4 o 5 horas, con lo que los depósitos no se recuperan suficientemente", explica el alcalde.

Los vecinos intentan adaptarse a la falta de agua. Uno de ellos explica: "Mi familia y yo nos hemos hecho a la idea de que estamos de camping. Calentamos agua, la mezclamos con otra limpia y nos la echamos por encima".